

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

číslo 220/6153/2024

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (ďalej len „Občiansky zákonník“)
v znení neskorších zmien a doplnkov

(ďalej aj ako „zmluva“)

Článok 1

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Názov: **Obec Kalná nad Hronom**
Sídlo: Červenej armády 55, 935 32 Kalná nad Hronom
Štatutárny orgán: Ing. Igor Gogora, PhD., starosta obce
IČO: 307 131
DIČ: 2021218683
Číslo účtu (IBAN): SK 06 0200 0000 0000 26823152
Právna forma: Obec (obecný úrad)
(ďalej ako „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Názov: **Slovenská republika v správe Slovenská správa ciest**
Sídlo: Dúbravská cesta 1152/3, 841 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. Norbert Polievka, MA, generálny riaditeľ
Osoba oprávnená uzavrieť zmluvu: Ing. Juraj Joanidis,
poverený riadením Investičnej výstavby a správy ciest Bratislava
podľa štatutárnym orgánom určeného poverenia
IČO: 00 003 328
DIČ: 2021067785
Č. príjmového účtu (IBAN):
Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt
a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo dňa
07.12.1995 v znení neskorších zmien

(ďalej ako „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ aj ako „zmluvné strany“)

prehlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, na základe čoho uzatvárajú túto zmluvu:

Článok 2

Úvodné ustanovenia

- 2.1. Požičiavateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov, nachádzajúcich sa v katastrálnom území **KALNÁ**, obec Kalná nad Hronom, okres Levice, zapísaných v katastri nehnuteľností, vedeným Okresným úradom Levice, katastrálnym odborom

LV	Register KN	Číslo parcely	Druh pozemku	Výmera v m ²	Por. č. v časti B LV	Spoluvlast. podiel
1	KNE	225/10	Trvalý trávny porast	440	1	1/1
1	KNE	226/1	Trvalý trávny porast	73	1	1/1
1101	KNE	398/1	Zastavaná plocha a nádvorie	3749	1	1/1
1	KNE	2131/1	Lesný pozemok	20501	1	1/1

- 2.2. Vypožičiavateľ je investorom a budúcim stavebníkom líniovej stavby „**I/51 Most cez rieku Hron, Kalná nad Hronom, most 51-140**“ (ďalej aj ako „stavba“). Záväzným stanoviskom č. 677/2023-Gál zo dňa 30.06.2023 vydaným Obcou Kalná nad Hronom všeobecný stavebný úrad

overil súlad s územnoplánovacou dokumentáciou a vydal súhlas pre vydanie stavebného povolenia na stavbu (nevyžaduje sa vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby).

- 2.3. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu pre potreby majetkovoprávnej prípravy predmetnej stavby. Realizácia predmetnej stavby je vo verejnom záujme.

Článok 3 Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom zmluvy je výpožička časti pozemkov oddelených z nehnuteľností citovaných v článku 2 bod 2.1. zmluvy, pričom rozsah výpožičky na predmetných pozemkoch je určený geometrickým plánom číslo 7826-00-101/2021, vypracovaným Dopravoprojektom, a.s., Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava dňa 30.07.2021 (ďalej len „geometrický plán“).

Záber do jedného roka

LV	Číslo parcely (KNE)	Diel v GP číslo	Výmera dielu v m ²	Spoluvl. podiel	Objekt č.	Názov objektu
1	225/10	15	125	1/1	601-00 DZ	Prekládka kábla - Telekom
1	226/1	31	8	1/1	201-00 DZ	Most cez rieku Hron
1101	398/1	34	107	1/1	101-00 DZ	Cesta I/51
1	2131/1	14	3	1/1	601-00 DZ	Prekládka kábla - Telekom

(ďalej v texte aj ako „predmet výpožičky“)

- 3.2. Vypožičiavateľ je oprávnený využívať predmet výpožičky pri výstavbe stavby, najdlhšie však jeden rok od zahájenia stavebných prác a je oprávnený vstúpiť na pozemky, ktoré sú predmetom výpožičky za účelom uloženia a úpravy inžinierskych sietí.
- 3.3. Požičiavateľ odovzdá a vypožičiavateľ preberá do bezodplatného užívania predmet výpožičky v zmysle Uznesenia Obecného zastupiteľstva v Kalnej nad Hronom číslo 7/X.-písm. c./2024/OZ konaného dňa 10.09.2024.

Článok 4 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky riadne, v súlade s dohodnutým účelom a chrániť ho pred poškodením.
- 4.2. Vypožičiavateľ preberá počas doby trvania výpožičky na seba povinnosť vyplývajúcu z predpisov o protipožiarnej ochrane ako aj zodpovednosť za bezpečnosť a ochranu zdravia osôb, ktoré sa budú zdržiavať na predmete výpožičky, v súlade s príslušnými právnymi predpismi od prevzatia predmetu výpožičky.
- 4.3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje počas doby trvania výpožičky zabezpečovať správu a údržbu predmetu výpožičky v zmysle zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.
- 4.4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za každé poškodenie predmetu výpožičky, pokiaľ toto poškodenie spôsobil vypožičiavateľ alebo ním poverené osoby na vykonanie prác na predmete výpožičky alebo tretie osoby, ktoré sa zdržujú na predmete výpožičky v súlade s pokynmi vypožičiavateľa alebo s jeho vedomím. Všetky škody a závady, za ktoré zodpovedá vypožičiavateľ, je tento povinný odstrániť alebo zabezpečiť ich odstránenie na vlastné náklady.
- 4.5. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú nedodržaním jeho povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy ako i zo všeobecne záväzných predpisov.
- 4.6. Vypožičiavateľ je oprávnený prenechať predmet výpožičky do užívania zhotoviteľovi stavebných prác.
- 4.7. Požičiavateľ je oprávnený kontrolovať, či vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky riadnym dohodnutým spôsobom v súlade s touto zmluvou.

- 4.8. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi vstup na predmet výpožičky v prípade, že ho bude potrebovať pre svoje prevádzkové účely. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody spôsobené na predmete výpožičky.
- 4.9. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmet výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby užívania, ak ho vypožičiavateľ riadne neužíva alebo ho užíva v rozpore s dohodnutým účelom, alebo ho užíva spôsobom, pri ktorom hrozí na predmete výpožičky škoda.

Článok 5

Doba výpožičky

- 5.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. na obdobie výstavby stavby.
- 5.2. Výpožička sa začína dňom zahájenia stavebných prác na stavbe, ku ktorému dôjde po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia za účelom realizácie stavby a skončí dokončením prác na predmete výpožičky podľa článku 3 bodu 3.1. zmluvy, najneskôr však do jedného roka od zahájenia stavebných prác.
- 5.3. Termín zahájenia stavebných prác a termín dokončenia prác na predmete výpožičky sa vypožičiavateľ zaväzuje písomne zaslať osobitným listom požičiavateľovi na adresu uvedenú v článku 1 zmluvy.
- 5.4. Vypožičiavateľ je povinný do skončenia doby výpožičky uviesť predmet výpožičky do náležitého stavu s prihliadnutím na stavebné úpravy vykonané vypožičiavateľom za dodržania podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok 6

Skončenie výpožičky

- 6.1. Výpožička sa skončí uplynutím dojednanej doby výpožičky.
- 6.2. Pred uplynutím dojednanej doby výpožičky môže byť výpožička ukončená:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy jednej zo zmluvných strán v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú z podmienok dohodnutých v tejto zmluve,
 - c) odstúpením požičiavateľa, ak vypožičiavateľ predmet výpožičky neužíva riadne alebo ak ho užíva v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky.
- 6.3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi:
 - a) len čo ho nebude potrebovať alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky,
 - b) v prípade, že bude užívať predmet výpožičky v rozpore s dojednaným účelom,
 - c) po dohode oboch zmluvných strán,
 - d) po uplynutí doby výpožičky.
- 6.4. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave zodpovedajúcom vykonaným úpravám v súlade s účelom tejto zmluvy.

Článok 7

Iné dojednania

- 7.1. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 7.2. Zmluva je pre vypožičiavateľa, ktorý je stavebníkom predmetnej stavby, dokladom k pozemku uvedenom v článku 3 bod 3.1 zmluvy podľa § 58 ods. 2 stavebného zákona v platnom znení ako iné právo k pozemku.

- 7.3 Vypožičiatel' sa s požičiavateľom dohodli na písomnej forme právnych úkonov. Akékoľvek zmeny sa musia vykonať vo forme písomného dodatku.
- 7.4. Vypožičiatel' na predmetných nehnuteľnostiach vykoná technické zhodnotenie bez akejkoľvek finančnej účasti požičiavateľa a bez nároku na finančné vyrovnanie za zrealizovanie stavby, resp. zhodnotenie nehnuteľností po skončení výpožičky.
- 7.5. Po skončení užívania uvedie vypožičiatel' predmet výpožičky do prevádzky schopného stavu.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluvné strany prehlasujú, že pred podpisom zmluvy bol požičiavateľ informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov o spracúvaní osobných údajov v plnom rozsahu na účel uzatvorenia zmluvy pre vypožičiavateľa uvedeného v zmluve a to na dobu do skončenia výpožičky a následne počas doby, po ktorú je vypožičiatel' povinný tento doklad archivovať. Po uplynutí stanovenej doby budú údaje podľa osobitného zákona likvidované. Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií alebo textu zmluvy, s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a informácií chránenými právnymi predpismi.
- 8.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky podľa ustanovenia §47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka, v nadväznosti ustanovenia §5a, ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vypožičiatel' zverejní zmluvu v Centrálnom registri zmlúv a požičiavateľ zverejní zmluvu na svojom webovom sídle.
- 8.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že plnenie zo zmluvy nenastane v prípade, ak nebude vydané stavebné povolenie, alebo nenadobudne právoplatnosť, alebo z iného vážneho dôvodu nebude možné začať so stavbou.
- 8.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z toho dve (2) vyhotovenia pre požičiavateľa a dve (2) vyhotovenia pre vypožičiavateľa.
- 8.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali a jej obsahu porozumeli, ďalej že bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

V dňa

V Bratislave, dňa

Požičiavateľ:

Vypožičiatel':

.....
Ing. Igor Gogora, PhD
starosta obce

.....
Ing. Juraj Joanidis
poverený riadením IVSC Bratislava